

Service d'Oncologie, de Radiothérapie  
et de Médecine nucléaire

# VOTRE TRAITEMENT DE RADIOTHÉRAPIE

Information  
à l'attention  
des patients

📍 Sainte-Elisabeth



**CHU**  
— UCL —  
**NAMUR**

# VOTRE TRAITEMENT DE RADIOTHÉRAPIE

AVANT-PROPOS  
4

VOUS ÊTES ENTRE  
DE BONNES MAINS  
6

VOTRE TRAITEMENT  
PAS À PAS  
8

VOUS RESSENTEZ  
DES EFFETS SECONDAIRES ?  
14

INFORMATIONS PRATIQUES  
16

NOTES PERSONNELLES  
22

# 1 AVANT-PROPOS

La radiothérapie ou « irradiation » est une méthode fréquemment utilisée pour traiter le cancer.

Les rayons sont destinés à détruire la tumeur tout en préservant les tissus avoisinants.

Grâce aux avancées technologiques, nous irradiions aujourd'hui des cellules cancéreuses avec une grande précision.

Plus de la moitié des patients qui ont un cancer bénéficieront, dans le décours de leur maladie, d'une radiothérapie, combinée ou non à une intervention chirurgicale ou à de la chimiothérapie.

# VOUS ÊTES EN DE BONNES MAINS

Au CHU UCL Namur, une équipe spécialisée se tient à votre disposition tout au long de votre traitement.

Votre **radiothérapeute-oncologue** est un médecin spécialisé dans le traitement du cancer par irradiation. Il ne vous administre pas les rayons personnellement, néanmoins, lui ou un de ses collègues est toujours présent dans le service. Si au cours de votre traitement de radiothérapie vous rencontrez un problème ou vous posez une question, n'hésitez pas à demander à la voir par le biais de l'équipe soignante.

Les **physiciens médicaux**, éventuellement assistés par des dosimétristes, collaborent à l'élaboration de votre plan de traitement. Ils assurent également le contrôle des appareils qui délivrent les rayons.

C'est avec l'équipe d'**infirmier(e)s et de technologues** que vous aurez le plus de contacts. Ils connaissent votre maladie et les détails de votre traitement. Ils vous accompagnent tout au long de votre parcours chez nous. Peu importe votre question, vous pouvez toujours vous adresser à eux.

L'équipe du **secrétariat** vous accueille entre 8h30 et 17h aux différentes étapes de votre prise en charge en radiothérapie :

- au – 1 (route 395), secrétariat d'accueil dédié aux consultations ;
- au – 2 (route 392), secrétariat dédié aux patients en cours de traitement.

Si nécessaire, nous pouvons par ailleurs vous adresser à un(e) psychologue, un(e) diététicien(ne), un(e) infirmier(e) social(e), un(e) assistant(e) social(e), un(e) tabacologue, un(e) sexologue...

# 3

## VOTRE TRAITEMENT PAS À PAS

### **TOUT EST PRÉPARÉ MINUTIEUSEMENT**

---

#### Première visite

Vous devrez vous présenter au secrétariat (route 395) muni de votre carte d'identité. Une fois les formalités administratives terminées vous êtes dirigé vers la salle d'attente de votre radiothérapeute.

Lors de ce premier rendez-vous, votre radiothérapeute vous explique le traitement qu'il vous propose et qu'il a élaboré en concertation avec votre médecin généraliste et les autres spécialistes qui vous suivent. Durant cette consultation, les rendez-vous ultérieurs sont planifiés.

Si votre radiothérapeute l'estime nécessaire, vous rencontrez également nos infirmières spécialisées.

## Scanner de « simulation » ou de « repérage »

Le service de radiothérapie est équipé d'un scanner dédié à la simulation. Le jour de votre rendez-vous de simulation, présentez-vous au secrétariat de la route 395.

Au CHU UCL Namur, vous bénéficiez d'un traitement sur mesure de haute précision. Pour cela, il est impératif d'effectuer un scanner dans la position et les conditions de traitement. Cette position doit être reproductible. A cette fin, il est donc possible qu'un masque soit confectionné, que des marques sur la peau ou des tatouages soient réalisés.

Une fois le scanner terminé, vous êtes accompagné au secrétariat de traitement (route 392). Votre horaire de traitement, votre badge d'identification dans le service et les explications concernant le parking en cours de traitement vous y sont donnés.

### SIMULATION



PLUS D'INFOS  
EN IMAGES

[vimeo.com/836888448](https://vimeo.com/836888448)



### IMMOBILISATION



PLUS D'INFOS  
EN IMAGES

[vimeo.com/836892124](https://vimeo.com/836892124)



## Préparation du traitement

Cette phase préparatoire peut prendre jusqu'à une quinzaine de jours. Le radiothérapeute et le physicien médical élaborent ensemble votre plan de traitement.

## VOTRE TRAITEMENT

Votre traitement est prévu sur une de nos quatre machines (ou accélérateurs linéaires).

Avant chaque séance, signalez votre présence en présentant votre carte au niveau du scanner dédié (route 392). Installez-vous ensuite dans la salle d'attente de votre machine et attendez que les infirmières viennent vous y chercher.

Chaque irradiation ne dure que quelques minutes, mais vous devez compter entre 10 et 30 minutes par séance, le temps nécessaire pour systématiquement procéder à des contrôles de qualité et vérifier (avec une image radiologique) votre position de traitement. Attention, ces images de contrôles ne sont pas conçues pour donner des informations quant à l'évolution de votre maladie.

Pendant l'irradiation, vous êtes seul(e) dans la pièce, mais l'équipe soignante vous surveille via des caméras et vous pouvez communiquer via un micro.

Les machines peuvent tourner autour de vous et émettre toutes sortes de bruits. Essayez de vous détendre au maximum et ne vous laissez pas distraire. Etant donné que la trajectoire des rayons est très précise, il est important que vous ne bougiez pas pendant la séance de radiothérapie.

### DÉROULEMENT D'UN TRAITEMENT DE RADIOTHÉRAPIE



PLUS D'INFOS  
EN IMAGES

[vimeo.com/683300225](https://vimeo.com/683300225)



**Vous rencontrez des problèmes de transport ?**  
Dites-le-nous, nous vous mettons en contact avec notre Service social qui vous aidera à trouver une solution.

Les machines sont vérifiées quotidiennement par nos équipes. Des entretiens et des réparations sont régulièrement planifiés. Votre traitement pourrait, à ces occasions, être administré sur une autre machine. En cas de changement de machine, de modifications d'horaire ou d'urgences médicales des retards sont possibles.

Vous avez de la famille ou des amis qui ont déjà reçu de la radiothérapie ? Ne comparez pas vos traitements. Votre plan de traitement est unique et a été établi spécialement pour vous par l'équipe qui vous prend en charge. Le nombre de séances que vous allez recevoir ne reflète en aucun cas la gravité de votre maladie.

Pour un traitement de radiothérapie, une hospitalisation n'est généralement pas nécessaire. Vous venez à l'hôpital sur rendez-vous et retournez chez vous après chaque séance. Quel que soit votre moyen de transport, votre mutuelité interviendra dans les frais de déplacement.



# 4

## VOUS RESSENTEZ DES EFFETS SECONDAIRES ?

Grâce à la précision des nouvelles techniques, les effets secondaires sont aujourd'hui en grande partie limités.

Il se peut cependant que pendant votre traitement ou durant les jours qui suivent, vous ressentiez des réactions telles que fatigue, maux de tête, diarrhée, irritations, démangeaisons, inflammation des muqueuses, etc.

Vous ne vous sentez pas bien ? Vous remarquez quelque chose d'anormal ? Informez-en l'équipe soignante qui s'occupe de vous. Pour de nombreux effets secondaires, notre équipe vous fournira des conseils et des solutions.



# 5

## INFORMATIONS PRATIQUES

### ACCESSIBILITÉ

#### Mobilité

Des chaises roulantes sont à votre disposition à l'accueil de l'hôpital.

#### Parking

L'accès au parking est gratuit pendant votre traitement.

#### Lors de la première consultation et de la simulation

- Faites apposer un cachet sur votre ticket au secrétariat (route 395). Il sera ensuite validé par le téléphoniste de l'accueil de l'hôpital.

#### Les jours suivants

- Vous avez accès au parking réservé aux patients en cours traitement de radiothérapie (modalités expliquées au secrétariat de la route 392 après la simulation).
- Si vous êtes garé(e) dans le parking de l'hôpital, présentez votre feuille d'horaire au téléphoniste de l'accueil de l'hôpital qui validera votre ticket.

## ASPECTS FINANCIERS

Le traitement de radiothérapie est entièrement pris en charge par votre mutuelle.

Au cours de votre traitement, un maximum de trois consultations vous sera facturé : la consultation initiale, une consultation intermédiaire et la consultation de fin de traitement.

Des suppléments d'honoraires seront demandés uniquement si, hospitalisé(e), vous séjournez en chambre particulière.

Les éventuels examens complémentaires ambulatoires prescrits pendant votre traitement (prise de sang, imagerie...) vous sont facturés par l'hôpital.

Si vous êtes hospitalisé(e), un acompte légal vous sera demandé. Pour plus d'information, merci de vous adresser au service des Admissions (route 59).

Si vous rencontrez des problèmes financiers ou administratifs, n'hésitez pas à contacter, dès que possible, le service social au +32 81 72 04 47.

### L'ESSENTIEL

L'espace Bien-Être L'Essentiel est un lieu unique, convivial et chaleureux dédié à tous les patients confrontés au cancer et à leurs proches.

Une équipe pluridisciplinaire de professionnels de la santé (kinés, tabacologues, esthéticiennes, sexologues, etc.) et de volontaires formés et encadrés proposent des soins individuels (dès l'annonce du diagnostic et jusqu'à 3 mois après la fin des traitements) ainsi que des ateliers et activités de groupe (du diagnostic et jusqu'à un an après la fin des traitements).

+32 81 70 90 30  
lessentiel-namur.be

 FONDS EMILE  
SALAMON

## NUMÉROS UTILES

### Accueil de la radiothérapie

- Route 395
- +32 81 72 05 25

### Accueil des patients en cours de traitement

- Route 392
- +32 81 72 05 27

### Accueil central de l'hôpital

- En cas d'urgence en dehors des heures de traitement, demandez à parler au médecin de garde
- +32 81 72 04 11

### Infirmièr(e)s des soins de plaie

- +32 81 72 05 21

### Assistant(e) social(e)

- +32 81 72 04 47

### Diététicien(ne)s

- +32 81 70 22 50

### Infirmièr(e)s de CIRT (Consultation Infirmière en RadioThérapie)

- +32 81 70 23 39

### Infirmièr(e)s coordinateurs en oncologie (CSO)

### Clinique du sein

- +32 81 72 05 55, +32 81 72 05 24, +32 81 70 24 26

### Hématologie, gastro-entérologie

- +32 81 70 22 18

### Neurologie, pneumologie, urologie, gynécologie

- +32 81 70 22 34

### ORL (tête et cou) et dermatologie

- +32 81 70 22 23



## INFOS

### Service d'Oncologie, de Radiothérapie et de Médecine nucléaire

Site de Sainte-Elisabeth

Place Louise Godin, 15 - 5000 Namur

- ✦ +32 81 72 05 25
- ✦ [sormn.se@chuucnamur.uclouvain.be](mailto:sormn.se@chuucnamur.uclouvain.be)

\* D'INFOS



[chuucnamur.be](http://chuucnamur.be)



**CHU**  
— UCL —  
**NAMUR**